

مستول



جزو رابع



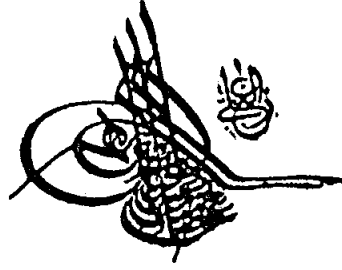
معارف نظارت جايله سنك رخصتيله

استانبول

(مطبعة مامره) ده طبع اولنمشدر

۱۲۹۵





﴿ صورة منيفه خط همايون ﴾

وزير معاليه ميرم مدحت پاشا

دوات عليه مزك بر زمانه دنبر و قوته عارض اولان تدنيات غوائل خارجه دن
زياده داخلاً اداره امورده طريق مستقيم انحراف اولمندن و تبعه نك حكومت
منبوعه لرندن امنيتلرینه كفالت ابدجك اسبابك مائل انحطاط اولمندن نشأت
ايتمكده والد ماجدم مرحوم عبدالمجيد خان مقدمه اصلاحات واحكام مقدسه شرع
شريفه موافق اوله رق عمومك امنيت جان ومال و عرض و ناموسنى معان اولوق
اوزره تنظيمات خطنى اعلان ايتشيدى ايشته بوكونه قدر دأره امنيتده اوله رق
بشاد يغمز و اول امنيتده استناداً بروجه سربستى تعاطى ايديلان افكار و آرائك
نمره سى اولوق اوزره بوكون اشبو قانون اساسى بى وضع و اعلانه موفقتن تنظيمات
مذكور نك آثار خيريه سى جله سندن اولغله مرحوم مشار اليك نامنى
و موفقتلرينى اشبو يوم مسعودده بانخاصه ابراد و كندولر بنى محبى دوات عنوانيله
ياد ايدرم تنظيماتك او ان تاسيسى زمانمذك اشتداد و الجاآنه موافق اولسه ايدى
شمدى نشر ايتديكمز قانون اساسى احكامنى مرحوم مشار اليك اولوقت تاسيس
واجرا ايتمش اوله جفته شبهه قلتمز لكن جناب حق ملتزمك تمامى سعادت حالنه ضامن
اولان بويله بر نتيجه مسعوده بى عهد سلطنتزه تعلىق ايتمش اولديغندن بو كا دلالندن
طولابى جناب حقه عظيم جدو تشكرل ايدرم دوات عايه مزك احوال داخليه منجه
بالطبع واقع اولان تغيرات و مناسبات خارجه منجه حصوله كلان توسعات جهنيله
شكل اداره حكومتك كفايتسزلكى بداهت درجه سنه وارد بىغندن و بزم افصاى
(مقاصدمز)

مقاصد مزك ملك و ملتز ثروت طبيعه و قابليت فطريه سندن شمدي به قدر حقيه
استفاده به ممانعت ايدن اسبابك از اله سيله صنوف تبعهك طريق ترقياته متحداً
ومتعاوناً ابلر و ملررى قضيه خيره سندن عبارت بولندي سندن بوم مقصده و وصول ايجون
حكومتجه بر قاعده ساليه و منتظمهك اتخاذى اقتضا ادوب بودخى قوه حكومتك
مشروع و مقبول اولان حقوقك محافظه سيله غير مشروع حرکات يعنى فرد و احدك
و با افراد قبلهك نحكمت مستبدانه سندن نشأت ابد جاك خطيئات و سوء استعمالك
منع و محويه و هبتتمزى تركيب ايدن اقوام مختلفهك بر هيئت اجتماعيه مدنيه به
لابق اولان حق و منعت كه جله سلك نعمت حریت و عدالت و مساواتدن بلا استثنا
مستفيد اولر ايدراشبو فوانك تا مین و تقرير به متوقف اولوب بواصلارك ما بحتاج
اليه ايسه قوانين و مصالح عموميهك قاعده مشروعه مشورت و مشروطيه
مربوطيه امر ثابت الخيري اولد بغيردن بر مجلس عمومينك لزوم تشكيلي اعلان
جلوسمه دأر اولان خطمه زده بيان قلمش ابدى

اول باده تنظيمى اقتضا ايدن قانون اساسى منحيزان وزرا و صدور علماء ايله سائر
رجال و مأمورين دولت عليه مزدن مركب تعيين ايديلان بر جمعيت مخصوصه ده
بالمذاكره ترتيب اولوب مجلس و كلام زده دخى اطرافيله تدقيق و تصديق قلمش
اولغله و مواد مندرجه سى خلافت كبراي اسلاميت و سلطنت سنيه عثمانيهك حقوقه
و عثمانلورك حریت و مساواته و وكلا و مأمورينك مساويت و صلاحيتنه و مجلس
عمومينك حق و قوقنه و محاكمك استقلال كامله و موازنه ماليهك صحتنه و اداره
ولا ياتجه حقوق مركزيتى محافظه ايله برابر توسيع مآذونيت اصولك اتخاذينه
متعلق اولوب بولر ايسه احكام شرع شريفه و ملك و ملتك بوكونكى قابليت
و احتياجاته مطابق و اخص آملر اولان سعادت و ترقيات تامه فكر خيره مساعد
و موافق بولنغله خون حقه و امداد روحانيت جناب پيغمبري به استناداً اشبو قانون
اساسى بي قبول و تصديق ايله طرف كزه كوندردم الى ماشاء الله تعالى بمالك عثمانيهك
هر جهتنده دستور العمل اولق اوزره اعلانيه بوكوندن اعتباراً اجراي احكامنه
مباشرت و دروننده محرر و مقرر اولان قوانين و نظاماتك بر آن اول تنظيم و اتمامي
ضمننده تدابير سريعه و مؤثره به مبادرت الملكرز قطعياً مطلوبم زدر جناب حق ملك
و ملتزك سعادت حاله چاليشانلرك مساعيسنى مظهر توفيق بيوره

في ۷ ذى الحجه سنه ۱۲۹۳

﴿ قانون اساسی ﴾

« مالک دولت عثمانیه »

برنجی ماده دولت عثمانیه مالک و قطعات حاضره بی و ایالات ممتازه بی محتوی و بکوجود اولغله هیچ برز مانده هیچ بر سبيله تفريق قبول اینمز
 ایکنجی ماده دولت عثمانیه نك پای تختی استانبول شهریدر و شهر مذکورك سائر بلاد عثمانیه دن آبرو اوله رق بر کونه امتیاز و معافیتی بوقدر
 اوچنجی ماده سلطنت سنیه عثمانیه خلافت کبرای اسلامیه بی حائر اوله رق سلاله آل عثمان دن اصول قدیمه سی و جهله اکبر اولاده مآندر
 در دنجی ماده ذات حضرت پادشاهی حسب الخلافه دین اسلامک حامی بی و بالجملة تبعه عثمانیه نك حکمدار و پادشاهیدر
 بشنجی ماده ذات حضرت پادشاهینک نفس همایونی مقدس و غیر مسؤولدر
 آلتنجی ماده سلاله آل عثمانک حقوق حربیه و اموال و املاک ذاتیه و مادام الحیاة تخصیصات مالیه لری تکافل عمومی نختنده در
 بدنجی ماده و کلانک عزل و نصبی و رتبه و مناصب توجیهی و نشان اعطاسی و ایالات ممتازه نك شرائط امتیازیه لربنه توفیقا اجرای توجیهاتی و مسکوکات ضربی و خطبه لرده نامنک ذکر ی و دول اجنبیه ایله معاهدات عقدی و حرب و صلح اعلانی و قوه بریه و بحریه نك قومانداسی و حرکات عسکریه و احکام شرعیه و قانونیه نك اجراسی و دوائر اداره نك معاملاتنم متعلق نظامنامه لرك تنظیمی و مجازات قانونیه نك تخفیفی و باعقوی و مجلس عمومینک عقد و تعطیلی و لدی الاقتضا هیئت مبعوثانک اعضاسی یکبیدن انتخاب اولنق شرطیه فسخی حقوق مقدسه پادشاهی جمله سندندر

﴿ تبعه دولت عثمانیه نك حقوق همومیه سی ﴾

سکرنجی ماده دولت عثمانیه تابعیتنده بولسان افرادک جمله سنه هر قنغی دین (و مذهب دن)



ومذهبدن اولور ايسه اولسون بلا استنسا عثمانلى تعبير اولنور و عثمانلى صفى
قانونا معين اولان احواله كوره استحصال واضاعه ايديلور
طقوزنجى ماده عثمانلورلك كافه سى حربت شخصيه لرينه مالك و آخرك حقوق
حربينه نجاوز اتمامكده مكافدر
اوننجى ماده حربت شخصيه هر در او تعرضدن مصوندر هيج كيسه قانونك
تعين اينديكى سبب و صورندن ماعدا بر بهانه ايله مجازات اولنه من
اون برنجى ماده دولت عثمانيه نك دينى دين اسلامدر بواساسى وقايه ايله برابر
اسايش خلقى و آداب عموميه بى اخلاق اتمامك شرطيله مالك عثمانيه ده معروف
اولان بالجله اديانك سربستى اجراسى و جماعات مختلفه به ويرلش اولان امتيازات
مذهبيه نك كاك ان جريانى دولتك تحت جابنده در
اون ايكنجى ماده مطبوعات قانون دائره سنده سربستدر
اون اوچنجى ماده تبعه عثمانيه نظام و قانون دائره سنده تجارت و صنعت
و فلاحه ايچون هر نوع شركتلى تشكيلنه مآذوندر
اون دردننجى ماده تبعه عثمانيه دن برويا بر قاچ كشينك كرك شخصلرينه و كرك
عمومه متعلق اولان قوانين و نظاماته مخالف كوردكلى بر ماده دن طولايي ايشك
مرجهنه عرضحال و يردكلى كى مجلس عمومى به دخى مدعى صفتيله امضالى
عرضحال و يرمكه و مامورينك افعالندن اشكابه صلاحيتلى واردر
اون بشنجى ماده امر تدريس سربستدر معين اولان قانونه تبعيت شرطيله هر
عثمانلى عمومى و خصوصى تدريس مآذوندر
اون التنجى ماده بالجله مكنتلر دولتك تحت نظارتنده در تبعه عثمانيه نك تربيه سى
برسياتى اتحاد و انتظام اوزره اولق ايچون اقتضا ايدن اسبابه تثبيت اولنده جق
و ملل مختلفه نك امور اقتصاديه لرينه متعلق اولان اصول تعليميه به خلال
كنور ليه جكددر
اون يدنجى ماده عثمانلورلك كافه سى حضور قانونده و احوال دينيه و مذهبيه دن
ماعدا ملكتك حقوق و وظائفنده مساويدر
اون سكرنجى ماده تبعه عثمانيه نك خدمات دولنده استخدام اولنق ايچون
دولتك لسان رسميه سى اولان تركيه بى بيلمى شرطدر

اون طقورنجی ماده دولت مأمورینده عموم تبعه اهلیت وقابلیتربنه کوره
مناسب اولان مأموریتله قبول اولنورلر
یکرمنجی ماده تکالیف مقررہ نظامات مخصوصه سنه نوفیقاً کافئ تبعه بینده
هرکس قدرنی نسبتبجه طرح وتوزیع قلنور
یکرمی برنجی ماده هرکس اصولاً منصرف اولدیغی مال و ملکدن امیندر منافع
عمومه ایچون لزومی ثابت اولدقجه وقانونی موجببجه دکر بهامی پشین ویرلدیکه
کیسه نك تصرفنده اولان ملک الله من
یکرمی ایکنجی ماده ممالک عثمانیه ده هرکس مسکن و منزلی تعرضدن مصوندر
قانونک تعیین ایلدیکی احوال دن ماعدار سیله حکومت طرفدن اخیراً هیچ کیسه نك
مسکن و منزله کیر بله من
یکرمی اوچنجی ماده یاپیله جق اصول محاکمه قانونی حکمنجه هیچ کیسه قانوناً
منسوب اولدیغی محکمه دن بشقه بر محکمه به کتمکه اجبار اولنه من
یکرمی دردنجی ماده مصادره وانغاریه و جریمه ممنوعدر فقط محاربه اتاسنده
اصولاً تعیین اولنه جق تکالیف و احوال بوندن مستنادر
یکرمی بشنجی ماده بر قانونه مستند اولدقجه ویرکو و رسومات نامیله و نام آخرله
هیچ کیسه دن بر ایچه الله من
یکرمی التنجی ماده اشکنجه وسائر هر نوع اذیت قطعاً و کلیاً ممنوعدر

﴿ وکلای دولت ﴾

یکرمی بدنجی ماده مسند صدارت و مشیخت اسلامیه طرف پادشاهیدن امنیت
بیوریلان ذاتله احواله بیورلدیغی مثللو سائر وکلانک مأموریتلری دخی با اراده
شاهانه اجرا اولنور
یکرمی سکزنجی ماده مجلس وکلا صدر اعظمک ریاستی نختنده اوله رق عقد
اولنوب داخلی و خارجی امور مهمه نك مرجعیدر مذاکراتنده محتاج استیدان
اولانلرک قرارلری اراده سنیه ابله اجرا اولنور
یکرمی بقوزنجی ماده وکلادن هربری دائره سنه طائد اولان اموردن اجرایی
مأذونیتی نختنده بولنلری اصولنه نوفیقاً اجرا و اجرایی و مأذونیتی نختنده اولیانلری
(صدر اعظمه)

صدر اعظمه عرض ایدر صدر اعظم دخی او مقوله، واددن مذا کره به محتاج اولیانلرک مقتضاسنی اجرا ویا خود طرف حضرت پادشاهیدن استیذان ایدرک و محتاج مذا کره بوانلری مجلس و کلانک مذا کره سنه عرض ایلدیرک متعلق بیوربله جق اراده سنیه موجبنجه اقتضاسنی ایفا ایلر بو مصالحک انواع ودرجاتی نظام مخصوص ایله تعیین اولنه جقدر

اوتوزنجی ماده و کلای دولت مأموریتلرینه متعلق احوال و اجرا ائدن مسؤلدر اوتوز برنجی ماده مبعوثان اعضا سندن بری ویا خود بر قاجی هیئت مبعوثانک داخل دائره وظیفه سی اولان احوال دن طولانی و کلای دولدن بر ذات حق سده مسئولیتی موجب شکایت بیان ایتدیکی حالده اولا هیئت مبعوثانک نظام داخلی موجبنجه بومثللو موادک هیئته حواله سی لازم کلوب کلبه جکنی مذا کره به مأمور اولان شعبه ده تدقیق اولتی اوزر مشکاتی مشر هیئت مبعوثان رئیسنه و بر بله جک تقریر رئیس طرفندن نهایت اوج کون ظرفنده او شعبه به کوندر بلور و بو شعبه طرفندن تحقیقات لازمه اجرا و اشتکال اولان ذات طرفندن ایضا حات کافیه استحصال اولندقدن صکره شکایتک شایان مذا کره اولدیغنه دائر اکثریتله ترتیب اولنه جق قرار نامه هیئت مبعوثانده قرائت اولنه رق وادی الاقتضا شکایت اولانان ذات دعوتله بالذات و یا بالواسطه ویره جکی ایضا حات استماع قلنه رق اعضای موجوده نک ثلثان اکثریت مطلقه سبله قبول اولنور اینه محاکمه طلبینی مشر منبسطه سی مقام صدارته تقدیم ایلدیدی العرض متعلق اوله جق اراده سنیه اوزرینه کیفیت دیوان عالی به حواله اولنور

اوتوز ایکنجی ماده وکلادن اتهام اولیانلرک اصول محاکم لری قانون مخصوص ایله تعیین ایلدیر جقدر

اوتوز ایشنجی ماده مأموریتلرندن خارج و صرف ذاتلرینه عائد هر نوع دعا ویده و کلانک سایر افراد عثمانیه دن اصلا فرقی بوقدر بومثللو خصوصاتک محاکمه سی عائد اولدیغی محاکم عمومیه ده اجرا اولنور

اوتوز در دنجی ماده دیوان عالیک دائره اتهامی طرفندن متهم اولدیغنه قرار و بریلان وکلا تبرئه ذمت ایدنجه به قدر وکلادن ساقط اولور

اوتوز بشنجی ماده وکلا ایله هیئت مبعوثان ارا سنده اختلاف اولانان ماده لردن برینک قبولنده وکلا طرفندن اصرار اولنوبده مبعوثان جانبندن اکثریت آرا ایله

وتفصلاً اسباب موجبہ بیانہ قطعاً و مکرراً رد اید یکی حالہ و کلانک تبدیلی و یا خود بجدداً مدت قانونیہ سندیہ انتخاب اولمقی اوزرہ ہیئت مبعوثانک فسخی منحصراً بد اقتدار حضرت پادشاہیدہ در

اوتوز التنجی مادہ مجلس عمومی منعقد اولدیغی زمانلرده ~~تحت~~ بر مخاطره دن و یا خود امنیت عمومی خلدن و فایده ایچون بر ضرورت مبرمه ظهور ایندیگی و بویابده وضعنه لزوم کورینه جک قانونک مذاکره سیچون مجلسک جلب وجعنه وقت مساعد اولدیغی حالده قانون اساسی احکامنه مغایر اولماقی اوزرہ هیئت وکلا طرفندن ویریلان قرارلر هیئت مبعوثانک اجتماعیله ویریله جک قراره قدر باراده سندیه موقتاً قانون حکم و قوتنده در

اوتوز بدنجی مادہ وکلادن هربری هر نه زمان مراد ایدر ایسه هیئتلرک ایکیسندیه ذخی بولمقی و یا خود معینده کی رؤسای مأموریندن برینی طرفندن وکاله بولندیرمق و ایراد نطقده اعضایه تقدم ایتک حقیقی حائزدر

اوتوز سکرنجی مادہ استبضاح مادہ ایچون وکلادن برینک حضورینه مجلس مبعوثانده اکثریتله قرار ویریله رک دعوت اولدوقده یابالذات بولنه رق و یا خود معینده کی رؤسای مأموریندن برینی کوندره رک ایراد اولنه جق سؤاللره جواب ویره جک و یا خود لزوم کورر ایسه مسؤولیتنی اوزرینه الهرق جوابنی تأخیر ایتک صلاحیتنی حائز اوله جقدر

﴿ مأمورین ﴾

اوتوز طقوزنجی مادہ بالجمله مأمورین نظاماتعیین اولنه جق شرائط اوزرہ اهل و مستحق اولدقلمی مأموریتلره انتخاب اولنه جقدر و بوجهله انتخاب اولنان مأمورلر قانوناً موجب عزل حرکتنی تحقق ایندیجه و یا کندوسی استعفا ایلدیجه و یا خود دولجه برسبب ضروری کورلمدیجه عزل و تبدیل اولنه مز و حسن حرکت و استقامت اصحابسندن اولانلر و دولجه برسبب ضروری به مبنی انفصال ایدنلر نظام مخصوصنده تعیین اولنه جغنی و جهله ترقیانه و تقاعد و معزولیت معاشرینه نائل اوله جقدر

قرقنجی مادہ هر مأموریتک وظائفی نظام مخصوص ایله تعیین اولنه جقدن هر مأمور کندو وظیفه سی دائره سنده مسؤولدر

(قرق برنجی ماده)

قرق برنجی ماده مأمورك آمرینه حرمت و رعایتی لازمہ دن ایسہ دہ اطاعتی قانونك تعیین ابتدیی دأثرہ بہ مخصوص صدر خلاف قانون اولان امور دہ آمرہ اطاعت مسؤلیتدن قوریلغہ مدار اولہ من

﴿ مجلس عمومی ﴾

قرق ایکنجی ماده مجلس عمومی ہیئت اعیان و هیئت مبعوثان نامر بلہ بشقہ بشقہ ایکی هیئتی محتویدر
 قرق او چنجی ماده مجلس عمومی ایکی هیئتی ہر سنہ تشرین ثانی ابتدا سندنہ تجمع ایدر وبالر ادہ سنہ آچیلور و مارت ابتدا سندنہ ینہ بالر ادہ سنہ قپانور بو ہیئت لردن بری دیکرینك مجتمع بولند یغی زماندہ منعقد اولہ من
 قرق در دنجی ماده ذات حضرت پادشاهی دولتجه کورینہ جک لزوم اوزرینہ مجلس عمومی وقتدن اول دخی آچار ومدت معینہ اجتماعندہ تفتیص ویاتمدید ایدر
 قرق بشنجی ماده مجلس عمومی یوم کشادندہ ذات حضرت پادشاهی ویاخود طرف لردن بالوکالہ صدر اعظم حاضر اولدیغی و وکلای دولتله ایکی هیئتک اعضای موجودہ سی بر لکدہ بولند قلی حالده رسم کشاد اجرا اولنوب سنہ جار بہ ظرفندہ دولتک احوال داخلہ و مناسبات خارجہ سنہ و سنہ آتہ دہ اتخاذینہ لزوم کورینہ جک تدابیر و تشبثاتہ دأر بر نطق ہما بون قرائت اولنور
 قرق التنجی ماده مجلس عمومی اعضا لغنہ انتخاب ویانصب اولنان ذوات مجلسک یوم کشادندہ صدر اعظم حضورندہ و او کون حاضر بولنمیان اولور ایسہ منسوب اولدیغی ہیئت مجتمع اولدیغی حالده رئیس لری حضورندہ ذات حضرت پادشاهی بہ و وطنہ صداقت و قانون اساسی احکامنہ و عہدہ سنہ تودیع اولنان وظیفہ بہ رعایتلہ خلافتدن بجانب ایلہ جکنہ تحلیف ایدیلور
 قرق یدنجی ماده مجلس عمومی اعضاسی رأی و مطالعہ بیانندہ مختار اولہ رق بولنر دن هیچ بری بر کونہ وعد و وعید و تعلیمات قیدی التذہ بولنہ من و کرک و یرد بکی رأبلرک و کرک مجلسک مذاکراتی اثناسندہ بیان ابتدیی مطالعہ لردن طولایی بروجلہ اتهام اولنہ من مکرک مجلسک نظامنامہ داخلی خلافتدہ حرکت ایتمش اولہ بو تقدیرجه نظامنامہ مذکور حکمنجہ معاملہ کورر

فرق سكرنجی ماده مجلس عمومی اعضا شدن برینك خیانت و قانون اساسی بی نقض و الغایه تصدی و ارتكاب تعمیر نیدن بریله متمم اولدیغنه منسوب اولدیغی هیئت اعضای موجوده سنك ثلثان اکثریت مطالعہ سبیلہ قرار و یریلور و یا خود قانوناً حبس و تنقیی موجب بر جزا ابله محكوم اولور ایسه اعضا لقی صفتی زائل اولور و بوافعالات محاکمه سبیلہ مجازاتی عائد اولدیغی محکمه طرفندن رؤیت و حکم اولور فرق طقوزنجی ماده مجلس عمومی اعضا شدن هر بری رأینی بالذات اعطا ایدر و هر برینك مذاکره ده بولانان بر ماده نك رد و قبولنه دائر رأی و بر مکدن اجتنابه حقی وارد

اللنجی ماده بر کیسه ذکر اولنان ایکی هیئتک ایکیسنه بردن اعضا اوله من اللی برنجی ماده مجلس عمومی هیئت لرینك ایکیسنده دخی مرتب اولان اعضا نك نصفندن بر زیاده حاضر بولمده مذاکره به مبادرت اولنه من و کافه مذاکرات ثلثان اکثریتله مشروط اولیان خصوصاً حاضری بولنان اعضا نك اکثریت مطلقه سبیلہ قرار کیر اولور و تساوی آرا و قوعنده رئیسک رأیی ایکی عد ایدیلور اللی ایکنجی ماده بر کیسه شخصنه متعلق دعوا شدن طولابی مجلس عمومی نك ایکی هیئتندن برینه عرضحال و بردیکی حالده اگر اولاً عائد اولدیغی مأمورین دولته و یا خود او مأمور لک تابع بولندقلری مرجعه مراجعت ایندیکی تین ایدر ایسه عرضحالی رد اولور

الللی اوچنجی ماده مجدداً قانون تنظیمی و یا قوانین موجوده دن برینك تعدیلی تکلیفی هیئت و کلایه عائد اولدیغی کبی هیئت اعیان و هیئت مبعوثانک دخی کندو وظیفه معینلری دائره سنده بولنان مواد ایچون قانون تنظیمی و یا خود قوانین موجوده دن برینك تعدیلی استدعا به صلاحیتلری اولغله اولجه مقام صدارت واسطه سبیلہ طرف شاهانه دن استبدان اولنه رق اراده سنیه متعلق بیوریلور ایسه عائد اولدیغی دائره لدن و بر بله جک ابضاحات و تفصیلات اوزرینه لایحه لرینك تنظیمی شورای دواته حواله اولور

الللی درنجی ماده شورای دولته بالذاکره تنظیم اولنه جق قوانین لایحه لری هیئت مبعوثانده بعده هیئت اعیانده تدقیق و قبول اولندقدن صکره اجرای احکامنه اراده سنیه حضرت پادشاهی متعلق بیوریلور ایسه دستور العمل اولور و اشبو (هیئت لک)

هیئت ترک برنده قطعاً رد اولسان قانون لایحه سی اوسنه نك مدت اجتماعیه سنده تکرار
موقع مذاکره به قونیه مز

اللی بشنجی ماده بر قانون لایحه سی اولاهیت مبعوثانده بعده هیئت اعیانده
بند بند او قونوب وهر بنده رأی و بریلوب اکثریت آرا ابله قرار ویرلدنجه
وبعدالقرار هیئت مجموعه سی ایچون دخی بتکرار اکثریتله قرار حاصل اولدنجیه
قبول اولتمش اولمز

اللی التنجی ماده بو هیئت لر وکلادن ویا نلرک کوندره جکی وکیلاردن ویا کندی
اعضالردن اولیان ویا خود رسماً دعوت اولتمش مأموریندن بولنمیان هیچ کیمسه بی
کرک اصلاله وکرک برجاعت طرفندن وکاله بر ماده افاده سیچون کلش اولدیغی
حالده اصلاً قبول ایده مز و افاده لرینی استماع ایلیه مز

اللی یدنجی ماده هیئت لرک مذاکراتی لسان ترکی اوزره جریان ایدر و مذاکره
اولنه جق لایحه لرک صورتلری طبع ایله بوم مذاکره دن اول اعضاءه توزیع اولنور
اللی سکزنجی ماده هیئت لده ویریله جک رأبلر یاتعین اسامی ویا خود اشارات
مخصوصه ویا خود رأی خفی ایله او اور رأی خفی اصولنک اجرایی اعضاء
موجوده نك اکثریت آراسیله قرار ویرلمکه متوققدر

اللی طهوزنجی ماده هر هیئتک انضباط داخله سی منحصر آکندی ریئسی اجرا ایدر

﴿ هیئت اعیان ﴾

التمشنجی ماده هیئت اعیانک رئیس و اعضاء سی نهایت مقداری هیئت مبعوثان
اعضاسنک ثلثی مقدارینی تجاوز ایتمک اوزره طوغریدن طوغری به طرف حضرت
پادشاهیدن نصب اولنور

التمش برنجی ماده هیئت اعیانه اعضا تعیین اولنه بیلک ایچون آثار و افعالی
عمومک وثوق و اعتمادینه شایان و امور دولته خدمات ممدوحه سی مسبوق
و متعارف ذواتدن اولقی و فرق یاشندن اشاغی بولنماق لازمدر

التمش ایکنجی ماده هیئت اعیان اعضائی قید حیات ایلدر بومأمورینلره و کلالق
ووالیک و اردر مشیرلکی و قاضیه سکرلک و ایلیچیلک و پطریق و خاخام باشلیق
مأموریننده بولتمش اولان معز و ایندن وبری و بجمری فریقاندن و صفات لازمه بی

جامع سائر ذواتدن مناسبلری تعیین اولنور کند و طلبلریله دولتجه سائر مأموریتیه تعیین اولنانلر اعضاقل مأموریتندن ساقط اولور
التمش اوچنجی ماده هیئت اعیانک اعضاقل معاشی شهریه اون بیک غروشدن
بشقہ برنام ایله خزینه دن موظف اولان اعضانک معاش و تعینی اکر اون بیک
غروشدن دون ایسه اول مقدارہ ابلاغ اولنور و اکر اون بیک غروش و زیاده ایسه
ایضا اولنور

التمش دردیجی ماده هیئت اعیان هیئت مبعوثانندن ویریلان قوانین و موازنه
لایحه لرینی تدقیق ایله اکر بونلرده اساساً امور دینیه و ذات حضرت پادشاهینک
حقوق سنیه سنه و حریتہ و قانون اساسی احکامنه و دولانک تمامیت ملکیه سنی
و مملکتک امنیت داخلیه سنه و وطنک اسباب مدافعه و محافظه سنه و آداب عمومیه
خلل و برر برشی کور رایسه مطالعه سنک علاوه یله یا قاطعاً بآرد و یا خود تعدیل
و تصحیح اولنق اوزره هیئت مبعوثانه اعاده ایدر و قبول ایندیکی لایحه لرینی تصدیق
ایله مقام صدارتہ عرض ایلر و هیئته تقدیم اولنان عرض حالاری بالتدقیق لزوم کورر
ایسه علاوه مطالعه ایله برابر مقام صدارتہ تقدیم ایدر

❖ هیئت مبعوثان ❖

التمش بشجی ماده هیئت مبعوثانک مقدار اعضاسی تبعه عثمانیہ دن هرالی بیک
نفوس ذکورده برنقر اولق اعتباریله ترتیب اولنور
التمش التنجی ماده امر انتخاب رأی خفی قاعده سی اوزرینه مؤسسدر صورت
اجراسی قانون مخصوص ایله تعیین اولنه جقدر
التمش یدنجی ماده هیئت مبعوثان اعضاقله حکومت مأموریتی بر ذات عهده سنده
اجتماع ایدر من فقط وکلادن انتخاب اولنانلرک اعضالغی مجاز دروسائر مأموریتندن
بری مبعوثلغه انتخاب اولنور ایسه قبول ایدر ایتماک بد اختیارنده در فقط قبول
ایندیکی حالده مأموریتندن انفصال ایدر

التمش سکزنجی ماده هیئت مبعوثان ایچون اعضالغه انتخابی جائز اولیانلر شونلردر
اولاتبه دوات علیه دن اولیان نایباً نظام مخصوصی موجبجه موقداً خدمت اجنبیه
امتیازینی حائر اولان ثالثاً ترکیه بیلبان رابعاً اوتوز باشنی اکیال اینیمان خامساً حین
(انتخابده)

انتخابده برکیمسندک خدمتکاراغنده بولنان سادسا افلاس ایله محکوم او اوبده اعاده اعتبار ایتماش اولان سابعاً سوء احوال ایله مشنهر اولان نامنا محجوریتنه حکم لاحق او اوبده فک حجر ایلمیان نامعا حقوق مدینه دن ساقط اولاش اولان ماموریت تابعت اجنبیه ادعا سنده بولنان کیسه دردر بونلر مبعوث اوله مز درت سنه دن صکره اجرا اولنه جق انتخابده مبعوث اولمق ایچون ترکیه او قومق و ممکن مرتبه یازمق دخی شرط اوله جقدر

التمش طقوزنجی ماده مبعوثان انتخاب عمومی درت سنه ده برکره اجرا اولنور و هر مبعوثک مدت مأموریتی درت سنه دن عبارت اولوب فقط تکرار انتخاب اولمق جائزدر

یتمشنجی ماده مبعوثلرک انتخاب هو میسنه هیئتک مبدأ اجتماعی اولان تشرین نایدن لاقول درت ماه مقدم باشلانیلور

یتمش برنجی ماده هیئت مبعوثان اعضاسنک هربری کندینی انتخاب ایدن دایره نیک ابروجه و کیلی اولیوب عموم عثمانلورک و کیلی حکمنده در

یتمش ایکنجی ماده منتخبلر انتخاب ایده جکری مبعوثلری منسوب اولدق لری دایره ولایت اهالیسندن انتخاب ایتمکه مجبوردر

یتمش اوچنجی ماده بااراده سنیه هیئت مبعوثان فتح ایله طابعیدلدیغی حالده نهایت آلتی آیده مجتمع اولمق اوزره عموم مبعوثانک مجدداً انتخابنه باشلانیه جقدر

یتمش دردیجی ماده هیئت مبعوثان اعضاسندن بری وفات ایدر و یا سباب جبریة مشروعه دن برینه دوچار اولور و یا اوزون مدته مجلسه دوام ایتمز

و یا خود استعفا ایدر و یا محکومیت و یا قبول مأموریت جهنیه اعضاقدن ساقط اولور سه برینه نهایت کله جک اجتماعه یتشمک اوزره اصولی وجهله دیکری تعیین اولور

یتمش بشنجی ماده منحل اولان مبعوثلق مقاملرینه انتخاب اولنه جق اعضانک مأموریتی کله جک انتخاب عمومی زمانه قدردر

یتمش التنجی ماده مبعوثلردن هر برینه بهرسنه اجتماع ایچون خزینه دن بکرمی بیک غروش و بریله جک و شهریه بشبیک فروش معاش اعتبار ایله مأمورین ملکیه

نظامنه توقیقا عزیمت و هودت خرج راهی اعطا قلنه جقدر

یتمش یدنجی ماده هیئت مبعوثان ریاستنه هیئت طرفندن اکثریتله اوچ و ایکنجی و اوچنجی ریاستلره اوچر نفرکه جمعاً طقوز ذات انتخاب اولنورق حضور شاهانه به

عرض ایله بولردن بریسی ریاسته وایکبسی رئیس وکالتلرینه باراده سنبه ترجیح
و مأموریتلری اجرا قلاور

یمش سکزنجی ماده هیئت مبعوثانک مذاکراتی تلبیدر فقط بر ماده مهمه دن
طولایی مذاکراتی خفی طوتلق وکلا جانبدن ویا خود هیئت مبعوثانک اعضاسندن
اون بش ذات طرفندن تکلیف اولندقدن هیئتک اجتماع ایندیکی محل اعضانک
ماعداسندن تخلیه ایدیلر تکلیفک ردویا قبولیچون اکثریت آرایه مراجعت ایدیلور
یمش طموزنجی ماده هیئت مبعوثانک مدت اجتماعیه سنده اعضادن هیچ بری
هیئت طرفندن اتهامه سبب کافی بولندیغنه اکثریتله قرار ویرلدیکه ویا خود بر جنحه
ویاجنایت اجرا ایدر ایکن ویا اجرایی متعاقب طوتلدقجه توفیق و محاکمه اولنه مز
سکسانجی ماده هیئت مبعوثان کنندویه حواله اولنه جق قوانین لایحه لرینی
مذاکره ایله بولردن امور مالیه و قانون اساسی به تعلق ایدر ماده لری رد ویا
قبول ویا خود تعدیل ایدر و مصارف عمومیه موازنه قانوننده کوسترادیکی وجهله
هیئت مبعوثانده تفصیلاتیه تدقیق اولندقدن صکره مقداریندو کلا ایله بر لکده قرار
ویریلور و بوکا قارشولوق اوله جق وارداتک کیفیت وکیتی و صورت توزیع و تدارکی
کذلک وکلا ایله بر لکده تعیین ایدیلور

محاکمه

سکسان برنجی ماده قانون مخصوصنه توفیقاً طرف دولندن نصب اولنان ویدلرینه
برات شریف ویریلان حاکم لایحه لدر فقط استعماری قبول اولور حاکم لدرک
ترقیاتی و مسلکری و تبدیل مأموریتلری و تقاعدلری و بر جرم ایله محکومیت او زرینه
عزل اولملری دخی قانون مخصوصی حکمینه تابعدر و حاکم لدرک و محاکمه مأمور لدرک
مطلوب اولان اوصافنی اشبو قانون ارانه ایدر

سکسان ایکنجی ماده محکمه لدره هر نوع محاکمه علنا جریان ایدر و اعلامانک نشرینه
مأذونیت وارددر اینجق قانوننده مصرح اسبابه مبنی محکمه محاکمه بی خفی طوته بیلور
سکسان اوچنجی ماده هر کس حضور محکمه ده حقوقنی محافظه ایچون لزوم
کور دیکی وسائط مشروعه بی استعمال ایده بیلور

سکسان در دنجی ماده بر محکمه وظیفه سی داخلنده اولان دعوانک هر نه وسیله
(ایله)

ایله او اورایسه اولسون رؤیندن امتناع ایده مز و بر کره رؤیننه و یا خود رؤیتی
 ایچون اقتضاییدن تحقیقات اولیه به باشلانقدن صکره تعطیل و یا تعویق دخی جائز
 اوله مز مکرکه مدعی دعوا دن کفاید ایتمش اوله شو قدرکه جزایه متعلق دعاویده
 حکومته عائد اولان حقوق نظامی و جهله بنه اجر اولنور
 سکسان بشنجی ماده هر دعوی عائد اولدیغی محکمه ده رؤیت اولنور اشخاص
 ایله حکومت بیننده کی دعوا ردخی محاکم عمومیه عائددر
 سکسان التنجی ماده محکمه لر هر در لو مداخلاتدن آزاده در
 سکسان بدنجی ماده دعاوی شرعیه محاکم شرعیه ده و دعاوی نظامیه محاکم
 نظامیه ده رؤیت اولنور
 سکسان سکزنجی ماده محکمه لرک صنوف و وظائف و صلاحیتک درجات
 و تقسیماتی و حکامک توظیفی قوانینه مستنددر
 سکسان طقوزنجی ماده هر نه نام ایله اولور ایسه اولسون بعض مواد مخصوصه بی
 رؤیت و حکم ایتمک ایچون محاکم معینه خار جنده فوق العاده بر محکمه و یا خود حکم
 و یرمک صلاحیتنی حائز قومیسبون تشکیلی قطعاً جائز دکدر فقط قانوناً معین اولدیغی
 و جهله تعیین مولی و تحکیم جائزدر
 طقساننجی ماده هیچ بر حاکم حاکمات صفیه دولتک معاشلی بر بشقه مأموریننی
 عهده سنده جمع ایده مز
 طقسان برنجی ماده امور جزایه ده حقوق عامه بی و قابیه مأمور مدعی عمومیلر
 بوانه حق و بونلرک وظائف و درجاتی قانون ایله تعیین قلنه جقدر

❁ دیوان عالی ❁

طقسان ایکنجی ماده دیوان عالی او توز اعضاءن مرکبدر بونلرک اوننی هیئت
 اعیان و اوننی شورای دولت و اوننی محکمه تمیز و استیناف رؤسا و اعضاءندن قرعه
 ایله تفریق و تعیین اولنهرق هیئت اعیان دائره سنده لزوم کورندکجه باراده سنیه
 عقد اولنور وظیفه سی و کلا ایله محکمه تمیز رؤسا و اعضاءنک و ذات حقوق
 شاهانه علیه ده حرکت و دولتی بر حال مخاطره به الفایه تصدی ایلیانلرک محاکمه سبدر
 طقسان اوچنجی ماده دیوان عالی ایکی به منقسم اولوب بری دائره اتهامیه و بری

دیوان حکمدر دائره اتهمیه طقوز اعضادن عبارت اولوب بونک اوچی هیئت
اعیان و اوچی دیوان تمیز و استیناف و اوچی شورای دولت اعضاسندن دیوان
مالیه انه جق اعضا بچندن قرعه ایله انتخاب اولنور
طقسان دردیجی ماده بوداره شکایت اولنان ذواتک متهم اولوب اولدیغنه
ثلثان اکثریتله قرارویرر و دائره اتهمیه ده بولنانلر دیوان حکمده بولنه من
طقسان بشجی ماده دیوان حکم بدیسی هیئت اعیان و بدیسی دیوان تمیز
و استیناف و بدیسی شورای دولت رؤسا و اعضاسندن اولمق اوزره دیوان عالی
اعضاسنک بکرمی برنفرندن مرکب اوله رق دائره اتهمیه طرفندن محاکمسی لازم
اولدیغنه قرارویرلمش دعوالر حقنده اعضای مرتبه نك ثلثان اکثریتله قطعاً
و قوانین موضوعه سنه تطبیقاً حکم ایدر و حکملری قابل استیناف و تمیز دکدر

﴿ امور مالیه ﴾

طقسان التنجی ماده تکالیف دولتک هیچ بری بر قانون ایله تعیین اولنمقجه وضع
و توزیع و استحصال اولنه من
طقسان بدیجی ماده دولتک بودجہ سی واردات و مصارفات تقریبه سنی مبین
قانوندر تکالیف دولتک وضع و توزیع و تحصیل امرنده مستند اوله جغی قانون بودر
طقسان سکرنجی ماده بودجه یعنی موازنه عمومیه قانونی مجلس عمومیه ماده
بماده تدقیق و قبول اولنور واردات و مصارفات بخدمتک مفرداتی جامع اولمق اوزره
اکا مربوط اولان جدولر نظاماً تعیین اولنان نمونه سنه توفیقاً اقسام و فصول
و مواد متعدده یه منقسم اوله رق بونلرک مذا کره سی دخی فصل فصل اجرا ایدیلور
طقسان طقوزنجی ماده موازنه عمومیه قانونی متعلق اولدیغی سنه نك دخولنده
موقع اجرا یه قونیه بیلک ایچون لایحه سی هیئت مبعوثانه مجلس عمومینک کشادی
عقینده اعطا اولنور
یوزنجی ماده بر قانون مخصوص ایله معین اولمقجه اموال دولتدن موازنه
خارجنده صرفیات جائز اوله من
یوز برنجی ماده مجلس عمومینک منعقد بولنمقجه اثناده اسباب مجبره فوق
العاده دن طولایی موازنه خارجنده مصرف اختیارینه لزوم قوی تحققی ایدر ایه
(مسئولینی)

مسؤولیتی هیئت و کلابه عائد اولاق و مجلس عمومینک کشادی عقینده اکادائر قانون لایحه سی مجلس عمومی به ویرلک اوزره او مصرفک تسویه سی ایچون اقتضا ایدن مبالغ طرف حضرت پادشاهی به عرض واستیذان ایله صادر اوله جق اراده سینه اوزرینه تدارک و صرفی جاژ اولور

بوز ایکنجی ماده موازنه قانوننک حکمی برسنه به مخصوص صدر اوسنه نك خار جنده حکمی جاری اوله من انجق بعض احوال فوق العاده دن طولایی مجلس مبعوثان موازنه بی قرارلشدیر مقسزین فتح اولدیغی حالده حکمی برسنه بی تجاوز ایتماک اوزره برقرار نامه ایله وکلای دولت باراراده سینه سنه سابقه موازنه نك جریان احکامنی مجلس مبعوثانک کله جک اجتماعنه قدر تمید ایدرلر

بوز اوچنجی ماده محاسبه قطعه قانونی متعلق اولدیغی سنه نك وارداتندن استحصال اولنان مبالغ ایله ینه اوسنه نك مصارقاتنه وقوعبولان صرفیاتک مقدار حقیقیسنی مبین اوله رق بونک شکل و تقسیماتی دخی موازنه عمومی قانونه تمامیله مطابق اوله جقدر

بوز دردیجی ماده محاسبه قطعه قانوننک لایحه سی متعلق اولدیغی سنه نك ختامندن اعتباراً نهایت درت سنه صکره مجلس عمومی به اعطا اولور بوز بشنجی ماده اموال دولتک قبض و صرفنه مأمور اولنلرک محاسبه لرینی رؤیت و دواژدن تنظیم اولنان سنال محاسبه لرینی تدقیق ایدرک خلاصه تدقیقات و نتیجه مطالعاتنی هر سنه برتقریر مخصوص ایله هیئت مبعوثانه عرض ایلک اوزره بر دیوان محاسبات تشکیل اولنه جقدر بودیوان هر اوج آیده برکره احوال مالیه بی ریاست وکلا واسطه سیله باتقریر طرف حضرت پادشاهی به دخی عرض ایدر

بوز التنجی ماده دیوان محاسباتک اعضای اون ایکی کشیدن مرتب اوله جق و هربری هیئت مبعوثانندن اکثریتله عزلتک لزومی تصدیق اولنمدقجه مأموریتله قید حیات ایله قالمق اوزره باراراده سینه نصب اولنه جقدر

بوز یدنجی ماده دیوان محاسبات اعضای اوصافی ووظایفنک تفصیلاتی و صورت استعفا و تبدیل و ترقی و تقاعدی و اقلانک کیفیت تشکیلی برنظام مخصوص ایله تعیین اولنه جقدر

﴿ ولایات ﴾

بوز سکزنجی ماده ولایاتک اصول اداره سی توسیع مأذونیت و تفریق وظایف
قاعده سی اوزرینه مؤسس او اوب درجاتی نظام مخصوص ایله تعیین قلنه جقدر
بوز طقوزنجی ماده ولایت و او اوقضا مرکز زنده اولان اداره مجلس لریله سنده
بر دفعه مرکز ولایتده اجتماع ایدن مجلس عمومی اعضاسنک صورت انتخابی
بر قانون مخصوص ایله توسیع اولنه جقدر

بوز اوننجی ماده ولایات مجالس عمومی سنک وظایفی بایله حق قانون مخصوص سنده بیان
اولنه جنفی وجهله طرق و معیار تنظیمی و اعتبار صندوق لرینک تشکیلی و صنایع
و تجارت و فلاحتک تسهیلی کبی امور نافعیه به متعلق مواد حقننده و عمومیه عائد
معارف و تربیتک انتشاری بولنده مذاکرانه شامل اولغله برابر تکالیف و مراتب
میریتنک صورت توزیع و استحصالننده و معاملات سائرده قوانین و نظامات
موضوعه احکامنه مخالف کوردکاری احوالک متعلق اولدیغی مقام و موقعلره
تبلیغیه تصحیح و اصلاحی ضمننده عرض و اشتمکا ایتنک صلاحیتنی دخی مخوی
اوله جقدر

بوز اون برنجی ماده مسقفات و مستغلات و نقود موقوفه حاصلاتک شروط
وقفیه سی و تعامل قدیمی و جهله مشروط لهنه و خیرات و میراثه صرف اولنقی
اوزره وصیت ایدیلان اموالک و صیتنامه لرده محرر اولدیغی اوزره موصی لهنه
صرفنه و اموال اینامک نظامنامه مخصوصی و جهله صورت اداره سنه نظارت
ایتنک اوزره هر قضاده هر ملنک برجاعت مجلسی بولنه جق و بو مجلس لری تنظیم
ایدیله جک نظامات مخصوصه سی و جهله هر ملنک منتخب افرادنن مرکب
اوله جقدر و مجالس مذکوره محالری حکومتلرینی ولایت مجالس عمومی سی
کندولرینه مرجع بیله جقدر

بوز اون ایکنجی ماده امور بلدییه در سعادت و طشره لرده بالانتخاب تشکیل
اولنه جق دوائر بلدییه مجلس لریله اداره اولنه جق و بو دایره لری صورت تشکیل
ووظائف و اعضاسنک صورت انتخابی قانون مخصوص ایله تعیین قلنه جقدر
(موادشتی)

﴿ مواد شتی ﴾

یوز اون اوچنجی ماده ملک برجهنده اختلال ظهور ابدہ جکئی مؤید آثار و امارات کورلدیکی حالده حکومت سنبه نك او محله مخصوص اولوق اوزره موفتاً (اداره عرفید) اعلانه حق واردر (اداره عرفید) قوانین و نظامات ملکبه نك موفتاً تعطیلدن عبارت اولوب (اداره عرفید) تختنده بولنان محلاک صورت اداره سی نظام مخصوص ایله تعیین اولنده جقدر حکومتک امنیتنی اخلال ایتدکری اداره ضابطه نك تحقیقات موثوقه سی اوزرینه ثابت اولنلری نالک محروسه شاهانه دن اخراج و تبعید ایتمک منحصراً ذات حضرت پادشاهینک یداقمدارنده در یوز اون دردیجی ماده عثمانلی افرادینک کافه سنجه تحصیل معارفک برنجی مرتبه سی مجبوری اوله حق و بونک درجات و تفرعاتی نظام مخصوص ایله تعیین قلنه جقدر

یوز اون بشنجی ماده قانون اساسینک بر ماده سی بیله هیچ بر سبب و بهانه ایله تعطیل و یا اجرادن اسقاط ابدیله مز

یوز اون التنجی ماده قانون اساسینک مواد مندرجه سندن بعضیلرینک ایجاب حال ووقته کوره تغییر و تعدیلنه لزوم صحیح و قطعی کورندیکی حالده ذکراتی شرائط ایله تعدیلی جائز اوله بیلور شویله که باهیئت و کلا و یا هیئت اعیان و یا هیئت مبعوثان طرفندن اشبو تعدیله دائر بر تکلیف وقوع بولدیغی حالده اولو مجلس مبعوثانده اعضای مرتبه نك ثلثان اکثریتیه قبول اولنور و قبول مجلس اعیانک کذلک ثلثان اکثریتیه تصدیق ابدل کدنصکره اراده سنبه دخی او مرکزده صدور ایدر ایسه تعدیلات مشروحه دستور العمل اولور و قانون اساسینک تعدیلی تکلیف اولنان بر ماده سی بروجه مشروح مذاکرات لازمه سنک اجرا سیله اراده سنه سنک صدورینه قدر حکم و قوتنی غائب ایتمک سزین مرعی الاجرا طوبیلور

یوز اون یدنجی ماده بر ماده قانونیه نك تفسیری لازم کلد کده امور عدلیه به متعلق ایسه تعیین معنایی محکمه تمیزه و اداره ملکبه به دائر ایسه شورای دولته واشبو قانون اساسیدن ایسه هیئت اعیانه عائددر

بوزاون سکزنجی ماده الیوم دستور العمل بولنان نظامات و تعامل و عادات ایلروده
وضع اولنه جوق قوانین و نظامات ایله تمدیل و بالغا اولندقجه مرعی الاجرا
اوله جقدر

بوزاون طقوزنجی ماده مجلس عمومی بهداثر اولان فی ۱۰ شوال سنه ۹۳ تاریخی
تعلیمات موقته نك جریان احکامی بالکزر بنجی دفعه اجتماع ایله جک مجلس عمومی
مدت انعقادیه سی ختامه قدر اولوب اندن صکره حکمی جاری دکدر
فی ۷ ذی الحجه سنه ۳۹۳

﴿ هیئت اعیان نظامنامه داخلی سیدر ﴾

﴿ برنجی فصل ﴾

(رئیس و رئیس و کیلنک مأمورینی و کاتیرک انتخابی)

برنجی ماده هیئت اعیانک بر رئیس و بر رئیس و کیلی ایله ایکی کاتبی واردر
ایکنجی ماده رئیس ایله رئیس و کیلی هیئت اعیان اعضاسی ایچنده اولوق
اوزره طوغریدن طوغری به طرف اشرف حضرت پادشا هیدن نصب اولنور
رئیس ایله رئیس و کیلی برسنه ایچون منصوب اولوب هر سنه تمامنده تبدیل اولنور
مدتی ختام بولاش اولانلرک تکرار نصیبی جائزدر ریاستدن و ریاست کالتندن
چیقانلر اعضالقدن ساقط اولز

اوچنجماده رئیس و کیلنک وظیفه سی رئیس مقام ریاستده بولندیغی حالده
اجرای و کالتدن عبارندر

دردنجی ماده هیئت اعیانک هر سنه برنجی اجتماعنده آتی الذکر بشنجی مادهده
بیان اولنان اصول و جهله ایچلرندن کاتیرک انتخابنه قدر اعضادن ک حدیث
السن اولانلردن ایکی ذات موقتا کتبات وظیفه سنی ایفا ایله جکدر

بشنجی ماده الی ایکنجی مادهده محرر و وظائف ایله مکلف اولدقاری حالده
کاتیر هیئت اعیان اعضاسی ایچندن اولوق اوزره رأی خفی ایله برسنه ایچون
انتخاب اولنور برنجی دفعهده اکثریت مطلقه حاصل اولز ایسه تکرار رأی
(خفی به)

خفی بہ مراجعت اولنوبینہ اکثریت مطلقہ حصولہ کما ایسہ ایکنجی دفعہ دہ یکدیگرہ نسبتلہ اکثریت زیادہ اکثریت قرانان ایکیشر ذات حقنسدہ رأی خفی اصولی اجرا ایدیلوب اکثریت زیادہ اکثریت قرانانلر انتخاب اولنور اوج دفعہ نك قنغیسندہ اولور ایسہ اولسون قزانديغی عدد آرا مساوی اولور ایسہ قرعہ ایله ایکیسندن بری تعیین اولنور رأی خفی صندوقنی هلنا آچوب رأی ورقہ لرنده محرر اسامی بی قید و ضبط ایله نتیجہ سنی بیان الملک اوزره اعضادن بر قاچ ذات قرعہ ایله تعیین ایدیلور و ختام معاملہ دہ نتیجہ سی طرف ریاستدن بیان اولنور و قطعیا کاتب انتخاب اولننلر درحال ایفای وظیفہ بہ مبادرت ایلرر
التنجی مادہ ہر سنہ برنجی اجتماعدہ کاتیرک قطعیا انتخابی عقیندہ ہیئت اعیان سکرنجی مادہ دہ بیان اولنان ایکی انجمنک انتخابنہ مبادرت ایلر

﴿ ایکنجی فصل ﴾

(انجمنلرک صورت تشکیلیلہ وظیفہ مأموریتلری)

یدنجی مادہ ہیئت اعیانہ حوالہ اولنان لایحہ ویا اورا فک تدقیق ہیئتک رأیلہ اول امر دہ بر انجمنہ حوالہ اولنور انجمنلر علی السوبہ بشر اعضادن مرکب اولوب انجق مصلحتک درجہ اہمیتنہ کورہ ہیئتک قراریلہ بدی یا خود طقوز اعضادن ترکیب اولنہ یلور انجمن اعضاسنک انتخابی بشنجی مادہ دہ تعیین اولنان اصولہ تطبیقا اجرا اولنور
سکرنجی مادہ یدنجی مادہ موجبہ ایجابنہ کورہ انتخاب اولنہ جق انجمنلرک غیرى اولہ رق ایکی آیدہ بر کرہ بدل ایتمک اوزره بشر اعضادن مرکب ایکی انجمن تشکیل اولنوب بونلرک بری ہیئت اعیان اعضاسندن برینک ویا خود بر قاچنک اعطا ایلدکلری لایحہ لری و دیگرى ہیئت اعیانہ و بریلان عرضحاللری تدقیقہ مأمور اولور

طقوزنجی مادہ علی العموم بر انجمنک اعضاسی انتخاب اولندیغی عقیندہ ایچلرندن بریسی ریاستنہ و ختام مذاکراندہ دخی قلبہ اللہ جق مضبطہ نك تنظیمہ اجرای نظارت ولدی الحاجہ ہیئت اعیانہ اعطای ابضاحاتہ دیگر بریسی انتخاب

اولنور و بونلرك انتخابى بشجى ماده ده تعين اولنان اصوله توفيقا اجرا ايديلور
هيئت اعيان رئيسك ايستديكى انجمنه بالذات رياست ايتمكه صلاحيتى واردر
بر انجمنك اجتماعنده موجود اعضائك عدد و اساسيسى او اجتماعك ضبطنده تصریح
قلنور و اعضادن هر برى بجلسه كلديكى وقت ائمنى دفتر مخصوصنه قىد
ايتمكه مجبوردر

اونجى ماده انجمن مضبطه لرى هيئت عموميه ده رئيسه اعطا اولنور و هيئتيجه
مراد ايديلور سه علنا قرائت و نسخ مطبوعه سى هر حالده اعضاى هيئته
توزيع اولنور و مستعمل طوتيلان مواددن ماعدا خصوصياته بوتوزيع بدایت
مذاكره دن لااقل برکون اول وقوع و بواق لازم كلور
اون برنجى ماده هيئت اعيان اعضاسندن برى ايكى انجمنه اعضا اولديغى حالده
بر اونجى انجمنه اعضا اوله ماز فقط او ايكى انجمندن برينك ختاميله مضبطه سى
اعطا قلنش اولديغى تقديرده جايز اولور

❖ اونجى فصل ❖

(قانون لايحه لر بله تنظيم و ياتعدیل قانون تکليف لرى)

اون ايکنجى ماده هيئت مبعوثاندىن هيئت اعيانه ورود ايدن قانون لايحه لرى
هيئتيجه طلب اولنديغى حالده اول امرده علنا قرائت ايديلور بعده رئيس قانون
لايحه لر ينى اسباب موجبى حاوى تقرير ايله برابر طبع اينديروب نسخ مطبوعه سنى
اعضايه توزيع اينديرر بونلرك يدنجى ماده موجبجه لازم كلان انجمنه حواله
رسميه سنى رئيس اجرا ايدر
اون اونجى ماده مجددا بر قانون تنظيمه و ياقوانين موجوده دن برينك تعديلنه
دار حاکومت سنيه بر لايحه تقديمى هيئت اعيان اعضاسندن بر و يابر قاچ ذات
تکليف ايتك ايستدکلى حالده رئيسه اسباب موجبى حاوى بر تقرير اعطا
ايتك لازم كلور بوتقرير هيئت عموميه ده قرائت اولندقدن صکره تکليفك نظر
مطالعه يه النوب التامسى حقنده رايه مراجعت اولنور نظر مطالعه يه التمسنه
هيئتيجه قرار و يريلور ايسه سکرنجى ماده ده بيان اولنسان انجمنه حواله ايديلور
(حواله)

حواله اولنان تکلیف حقنده انجمنک تنظیم ایلدیکی مضبوطه هیئت عمومییه کلوب قرائت اولندقدن و هیئجه مذاکره جریان ایلدکدن صکره رایه مراجعت اولنور اکثریت آرا ایله قبول اولنور ایسه اقتضاسنک اجزاسی ایچون مقام صدارته بر مضبوطه تقدیم ایلدور
اون دردیجی ماده اون اوچنجی ماده ووجنجه مجددن تنظیم ویا تعدیل قانونه دائر واقع اولان تکلیف هیئت عمومییه اکثریت آرا ایله رد اولدیغی تقدیرده اوسنه نك مدت اجتماعیه سنده تکرار موقع مذاکره یه قونبله من

﴿ دردیجی فصل ﴾

(قانون لایحه لرینک هیئت عمومییه اصول مذاکرانی)

اون بشنجی ماده بر انجمنه حواله اولنان قانون لایحه سنده اساسا امور دینییه و ذات حضرت پادشاهینک حقوق سنه سنه وحریته و قانون اساسی احکامنه و دوانک تمامیت ملکیه سنه و مملکتک امنیت داخله سنه و وطنک اسباب مدافعه و تحفظه سنه و آداب عمومییه به خلل و برر برشی اولوب اولدیغی انجمنجه بعدالتدقیق اوله برشی کورماز انسه لایحه نك تمامیه قبولانی و عکسی تقدیرنده یا کلیا ردینی و یا خود لزوم تعدیل و تصحیحی مبین تنظیم ایلدجکی مضبوطه رئیس اعیانه اعطا و نسخ مطبوعه سی اعضای هیئته توزیع اولندقدن صکره یوم مذاکره هیئجه تعیین اولنور

اون النجی ماده مواد مستجمله نك غیری خصوصاتده هر قانون لایحه سی لاقول بش کون فاصله ویرملک شرطیه آری آری ایکی دفعه کاملا قرائت و مذاکره اولندقیجه قبول و یاردی حقنده اکثریت آرایه مراجعت اولنه من
اون یدنجی ماده برنجی مذاکره اول امرده قانون لایحه سنک هیئت مجموعه سی یعنی موقع مذاکره یه قونبلوب قونلامسی حقنده جریان ایلدک مذاکره عمومییه ختام بولدقده رئیس طرفندن ماده بماده مذاکره اولنوب اولتامسی هیئندن سؤال اولنوب ماده لرک مذاکره سنه کچلماسنه قرار ویریلور ایسه لایحه نك هیئجه قبول اولنددیغی رئیس جانبندن بیان اولنور عکسی تقدیرنده لایحه نك مواد

مندرجہ سندن ہر بری صرہ سبلہ مذاکرہ اولندقدن صکرہ ایکنجی مذاکرہ یہ
 پکیلوب پکلماسنہ قرار و بریلور
 اون سکزنجی مادہ ایکنجی مذاکرہ پکلدکدہ اثنای مذاکرہ دہ ہر مادہ نک
 قبول و عدم قبولی حقندہ آرای ہیئتہ مراجعت اولنہ رقی اکثریتلہ قرار و بریلور
 بعدہ لایحہ نک قطعیا قبول و یاردی حقندہ آرای ہیئتہ مراجعت اولنزدن اول
 اعضای ہیئتدن ہر بری آنک قبول و یاردینی مؤید ملاحظیات عومیہ بیان
 ایدہ بلور

اون طقوزنجی مادہ واردات و مصارفات بودجہ سنہ و محاسبہ قطعہ یہ
 و تخصیصات ترتیبہ و منافع محلیہ یہ حائد قوانین ایکی دفعہ مذاکرہ قاعدہ سندن
 مستثنا اولوب قطعیا قبولی ضمنندہ آرای ہیئتہ مراجعت اولنقی ایچون بردفعہ
 مذاکرہ کافیدر بو مقولہ قوانینہ حائد لایحہ لک اکثریت آرا ایلہ قبول و یاردی
 مواد مستعجلہ بہ دائرہ التنجی فصلدہ بیان اولنان اصولہ توفیقا اجرا اولنور
 یکرمنجی مادہ ہیئت اعیانہ کلان قانون لایحہ لرینی حل و مدافعہ اتمک
 ایچون مقام صدارتدن بالاستیذان تعلق ایدہ جک ارادہ سفیہ اوزرینہ و کلادن
 و مستشارلردن و شورای دولت اعضاسندن اولہ رقی ہیئت مبعوثانده کیملر بولنش
 ایسہ انلردن مناسب برقاج ذات تعیین و ارسال بیوریلور

﴿ بشنجی فصل ﴾

(ہیئت اعیانہ و یریلان مر ضحالر)

بکرمی برنجی مادہ ہیئت اعیانہ و یریلان مر ضحالر صاحبک امضاسبلہ ممضی
 اولقی و شہرتیلہ مسکنی مر ضحالک زیرندہ کوسترلمک و برقاج امضایی حاوی ایسہ
 ایچلرندن برینک اولسون شہرتیلہ مسکنی تصریح ابدلمک و برده صاحبی و یا اصحابی مدعی
 صفتندہ بولنقی شرطدر ہیئت اعیانہ و یریلہ جک مر ضحال رئیسہ کوندرلمک
 لازمکلور ہیئت اعیان اعضاسندن برینک واسطہ سبلہ رئیسہ اعطا ایندیرلمک جائز
 ایسہ دہ او حالده واسطہ اولان ذات اعطا ایدہ جکی مر ضحال اوزرینہ کندو
 واسطہ سبلہ و یرلدبکنی شرح و برہرک زیرینی امضا اتمک اقتضا ایدر جمعیتلہ
 (کتوریلان)

کنوریلان ویا کوندریلان عرضحال رئیس طرفین قبول اولنه من و هیئت اعیان
 اعضاسندن هیچ بری طرفین دنجی رئیسه اعطا ابدیله من
 یکریمی ایکنجی ماده عرضحالارک و رودی صره سبله هر برینک اوزرینه تاریخ
 و نومرو وضع اولنوب خلاصه سی دفتر مخصوصنه قید اولنور عرضحالت
 نومروسی و صاحبنک اسم و شهرت و مسکنی و هیئت اعیان اعضاسندن برینک
 واسطه سبله اعطا اولنش ایسه اوذاتک اسمی خلاصه ده کوستریلور
 یکریمی اوچنجی ماده دفتره قید اولنان عرضحالار رئیس طرفین عرضحال
 انجمنه کوندریلور دیگر انجمنک تدقیقنه حواله اولنان لایحه به عائد اولان
 عرضحالار دنجی رئیس طرفین طوغریدن طوغری به او انجمنه ارسال اولنور بر
 انجمنه حواله اولنان عرضحالی هیئت اعیان اعضاسندن هر قنغیسی مراد ایدر
 ایسه او انجمنک رئیسنه مراجعت ایله مطالعه ایده یلور
 یکریمی دردنجی ماده عرضحال انجمنی کلان عرضحالاری برر بر تدقیق و اوج
 قومه تقسیم ایدر برنجیسی و کلای دولتدن برینه تبلیغ اولنقی ایجاب ایدن ایکنجیسی
 و کلای دولتدن برینه تبلیغیه برابر هیئت عمومیه جه تدقیقنه لزوم کورینان اوچنجیسی
 و کلای دولتدن برینه و یا خود هیئت عمومیه به تبلیغ شایان اولیان عرضحالاردر
 بر آدمک شخصندن طولابی اولوبده عائد اولدیغی مأمورین دولته و یا خود او مأموررک
 منسوب اولدیغی مرجعه اول امرده مراجعت ایتدیکی تین ایدر ایسه و بردیکی
 عرضحال کندیسنه ردا اولنور بر عرضحال حقنده اتخاذ اولنان قرار عرضحال
 نومروسنک درجیله و تاریخیه تحریراً صاحبنه یلدر یلور
 یکریمی بشنجی ماده هر هفته عرضحال انجمنه قاچ عرضحال و رود ایدر ایسه
 هر برینک نومروسی و تاریخنی و صاحبنک اسم و شهرت و مسکنی و خلاصه
 استدعاسنی و انجمنجه حاصل اولان نتیجه تدقیقات ایله اسباب موجبة بجمله سنی
 مبین بر جدول تنظیم اولنوب بونلرک نسخ مطبوعه سی اعضای هیئته توزیع اولنور
 انجمنجه کوریلان لزوم اوزرینه اتخاذ آرا ایله قرار و برلدیکی حالده بر عرضحالت
 بالکز نومروسی و صاحبنک اسم و شهرت و مسکنیه برده نتیجه تدقیقاتک جدول
 درجیله اکتفا جاژ اولور
 یکریمی النجی ماده عرضحال انجمنی هر هفته کندیسنه حواله اولان عرضحالار
 حقنده اجرا ایلدیکی تدقیقاتک نتایجنی متضمن بر تقریر تنظیم ایدر و بوتقریر هیئت

عمومیهده قرائت موقع مذاکره قونیلان عرضحال حقننده اکثریت آرایه مراجعت
اولور

یکرمی بدنجی ماده وکلای دولندن برذاته تبلیغ اولنان عرضحال داتر نهایت
اون بش گونه قدر جواب ظهور ایتر ایسه رئیس طرفندن باند کره تأیید و اخطار
اولور ایکنجی اخطار کدخی جوابی کلز ایسه باب عالی به بالمراجعه اول نظر تکرک
بابالذات نظری و یاخود معینی مأمورلندن بری دعوت اولور

﴿ التنجی فصل ﴾

(استعجال قراری)

یکرمی سکرنجی ماده بر قانون لایحه سنک و یاتکلیفی حاوی تقریرک هیئته حین
اعطاسنده مستعجل طوتلسنی وکلای دولندن بری و یاتکلیف صحابی و یاخود
اعضای هیئندن بر دیگرى تحریراً طلب ایده یلور بوطلبی حاوی اولان و رفته
اسباب موجب کوسترک لازمکاور

یکرمی طقوزنجی ماده طلب تعجیل قبول و عدم قبوانی رئیس سؤال ایذب
هیئته تعجیلی قبول اولندیغی حالده لایحه نك و یاتکلیفک تاند اولدیغی انجمنه و عائد
اولدیغی انجمن یوغیسه در حال برانجمن تشکیله اکا حواله سنه قرار و یریلور
واشبو لایحه و یاتکلیف انجمنه غیر مستعجل اولان اموره تقدیم اولور

اونوزنجی ماده تعجیلی قرار کیر اولان لایحه و تکلیفله هیئته کلدکده یالکز بر دفعه
مذاکره اولور اول امرده عموم مندرجاتی اوزرینه مذاکره جریان ایذب
بعده ماده بماده مذاکره سنه یکیلوب کلاما سننی رئیس سؤال ایدر ماده لک مذاکره سنه
ابتدار اولنسنه هیئت موافقت ایتر ایسه اولایحه و یاتکلیف رد اولنمش اولور
حکمی تقدیرنده هر ماده نك برربر مذاکره سنه دوام اولور

اونوز برنجی ماده استعجال صورتی هیئته رد اولندیغی حالده لایحه نك و یا
تکلیفک مذاکره سی و قراری اصول عاده به تطبیقاً اجرا اولور

اونوز ایکنجی ماده مذاکره اثناسنده تکلیف اولنان تعدیلات و علاواتک
اسباب موجب سی تکلیف صحابی طرفندن بجملاً بیان اولور اگر وکلای دولندن
(بری)

بری و یا خود لایحه نك و یا تکلیفك مضبطه سنك تنظیمه نظارت ایدن ذات طلب ایدر ایسه عائد اولدیغی انجمنه حواله ایدیلور بویله بر طلب وقوع بولدیغی حالده تنظیم مضبطه به نظارت ایدن ذات ا کادائر مطالعه سنی بیان ایلدکن صکره هیئتجه نظر مطالعه به النوب التماسنه قرار و بریلور و بریلان قرار نظر مطالعه به التماسنی منتج ایسه تدقیق انجمنه تکرار حواله اولنور

اوتوز اوچنجی ماده لایحه نك و یا تکلیفك حاوی اولدیغی ماده را کثرت آرا ایله برر بر قبول اولندقدن صکره هیئت مجموععه سی حقنده و بریله جک قراردن اول اعضای هیئندن بری انک قبول و یاردینی مؤید ملاحظات عمومیه بیان ایده بیلور بنه قراردن اول لایحه نك و یا تکلیفك تصحیح عباره سنه لزوم کورینور ایسه اجرا اولتیق اوزره عائد اولدیغی انجمنه اعاده سی جائز در بونی انجمن طلب ایدر ایسه هر حالده اعاده اولتیق لازم کاور انجمنه اعاده سی تقدیر بنده بلا تأخیر تصحیحات لازمه اجرا ایله لایحه صححه هیئته اعطا اولنور هیئتجه قرائت اولندقدن صکره لایحه جدیده نك بالکزه عباره سی موقع مذاکره به قونیلور

﴿ بدنجی فصل ﴾

(استحصال آرائك اصول وقاعده سی)

اوتوز در دنجی ماده هیئتک مذاکره سنه حواله اولنان خصوصاتک اکثریت آرا ایله قبول وعدم قبولی یارای علنی و یارای خفی ایله اولور رأی علنی اشارت مخصوصه و یا تعیین اسامی ایله اولوب اشارت مخصوصه ایاغه قالمتیق و یا الی یوقاری قالدیر مقدر تعیین اسامی اوتوز بدنجی ماده ده محرر اولدیغی وجهله اوزر لر بنده اسملری مطبوع ورقه لرله رأی و بر مکدر رأی خفی دخی اوتوز طقوزنجی ماده ده بیان اولدیغی وجهله صورت خفیه ده اعطای رأی الیکدر اوتوز بدنجی ماده اشبو نظامنامه نك اوتوز التنجی ماده سنك برنجی ققره سبیله قرق بدنجی ماده سننده بیان اولنان احوال دن باعدا جبع خصوصاتده رئیس طرفندن آرای هیئته مراجعته بیان رأی مطلقا ایاغه قالمتیق و یا الی یوقاری قالدیر برق صورتیله اجرا اولنور و بریلان قرارک نتیجه سندن حاصل اولان اکثریت رافلابتی

تعیین و تعیینه رئیس ایله کاتبه مأمور در اکثریتك حصول و عدم حصولنده اشتباه واقع اولدیغنه حکم ایدر لایسه بر کرده او اصول اجرا اولور ایکنجی دفعه سنده او ایکی نتیجه یی ویرر ایسه تعیین اسمی ایله رأی عالی استحصالی ایدیلور هیچ کیسه کرک برنجی دفعه ایله ایکنجی دفعه نك اره سنده و کرک ایکنجی دفعه ایله تعیین اسمی اصولك اجرایی باینده ایراد کلامه ما ذون اوله مز

اوتوز نتیجه یی ماده تعیین اسمی اصولك اجرایی اولا اوتوز بشنجی ماده ده بیان اولدیغی اوزره نتیجه قرار حقیقه ایکی دفعه اشتباه وقوعنده نانیاً امور مالیه یه و حکومتك مقتضی کوردیکی مواد مهمه یه دائر قانون لایحه لری حقیقه لایحه لدر خصوصات سایر حقیقه دخی طلب اولنه بیلور اثنای مذاکرانده نظامنامه داخلی احکامنه توفیق حرکتیه دعوتی متضمن مسائل ایله اعضای هیئتدن برینك ایراد کلامدن منعنه و یا تعجیظه دائر مواد مستنادر بولر هر حالده ایضا قالمق و یا الی یوقاری قالدیرمق صورتیه قرار کیر اولمق لازم کاور

اوتوز نتیجه یی ماده تعیین اسمی اصولك اجرایی لاقلا اعضادن عشری مقدارینك طلبنه متوقفدر فقط ایضا قالمق و یا الی یوقاری قالدیرمق صورتك نتیجه سنده شایه حاصل اولدیغی حالده تعیین اسمی اصولك اجرایی ایچون اعضای هیئتدن بالکز برینك طلبی کافیدر ایشک اهنه و یا علیهنه تعیین اسمی ایله رأی و برنلرک اسلمری ضبط ورقه سنه درج اولور

اوتوز سکزنجی ماده تعیین اسمی اصولی اعضای هیئت یرلی برینه اوطورمش اولدقلمری حالده مجلس خدمه سی رأی صندوقی کزدیروب اعضادن هر بری اوزرنده کندی اسمی مطبوع ایکی نوع وورنه دن یا قبول معناسنه اولان بیاض ورقه یی و یا عدم قبول معناسنه اولان قرمز یی کندیند کتور بلان صندوق ایچنده اتمقله اجرا اولور بو معامله تمام اولدقده رئیس طرفدن ختام معامله نك بیانیه برابر صندوق کتور یلوب رئیسک ماصه سی اوزرینه وضع اولمقی خدمه یه تنبیه اولور صندوقی کاتبه آچوب ایچنده بولان ورقه لری تعداد و نوع لرینی بشقه بشقه ضبط ایندکدن صکره نتیجه سی رئیس طرفدن بیان ایدیلور

اوتوز طقوزنجی ماده تعیین اسمی ایله استحصالی آرا اولنه جق اولدیغی حالده انک یرینه رأی خفی اصولك اجرایی طلب ایدن اولور ایسه اجرایی هیئجه اکثریت آرا ایله قراره متوقفدر رأی خفینک تعیین اسمی ایله اولان فرقی شوقدر درکه

(اعضا)